

아카이브(언론 기사)

	메타 항목	내용
1	분류기호	Chile-사회-C
2	식별기호	2019-05-20-Chile-01-C
3	제목	잊혀진 민족들의 권리 회복: 칠레 최남단 원주민 공동체들의 요구
4	이벤트	자신을 원주민으로 식별한 사람들 중 Yagán과 Kawésqar 족은 전체의 0.3%에 미치지 않는 소수이지만, 자신들의 땅을 되찾고, 자신들이 사라진 민족이 아니라는 사실을 바로잡고자 함
5	주제	원주민 권리, 자결권, 소수민족
6	갈등 대분류	국내(사회)
7	갈등 중분류	원주민 권리
8	갈등 소분류	자결권, 소수민족, 문화 회복 운동, 토착민
9	위치	칠레
10	보도 일자	2019-05-20
11	작성자	Francisco Corvalán
12	출처(URL)	La Tercera (https://www.latercera.com/que-pasa/noticia/la-reivindicacion-de-las-etnias-olvidadas-comunidades-indigenas-del-extremo-sur-del-pais-exigen-sus-derechos/662766/)
13	원문 기사 제목	La reivindicación de las etnias olvidadas: comunidades indígenas del extremo sur del país exigen sus derechos
14	관련 이벤트	
15	기사 텍스트 (600자 이내 축약)	<p>2017년 인구조사에 따르면, 칠레 인구의 12.8%가 자신을 원주민 또는 토착민으로 간주했으며, Mapuche, Aymara, Diaguita족이 대부분이다. Kawésqar와 Yagán족은 전체의 0.3% 미만으로 매우 적은 비율을 차지한다. 이처럼 일부 민족은 멸종 위기에 처해 있다고 오랫동안 여겨졌지만, 최근 몇 년간 이들의 권리 회복 및 자결권 주장이 점점 강해지고 있다.</p> <p>역사적으로 19세기 칠레와 아르헨티나 정부는 영토 확장을 위해 원주민들을 탄압했다. 원주민들은 '멸종'해야 할 존재로 간주되었고, 당시 자연과학에서 사용하던 개념들이 원주민들을 동물과 같은 존재로 취급하는 데 활용되었다. 강제 이주, 토지 몰수, 전통적 생활 방식 금지 등의 억압 속에서도 일부 원주민들은 문화와 정체성을 유지하며 생존해왔다.</p> <p>오늘날 Kawésqar족과 Yagán족은 전통 영토와 문화 회복 운동을 전개하고 있다. Kawésqar 족은 Puerto Natales 근처 바다를 문화유산 지역으로 지정하고, 연어 양식장 설치를 반대하고 있다. 지도자 Leticia Caro는 "바다는 조상의 기억"이라며 전통적인 어업, 사냥, 채집을 지속할 권리를 주장하고 있다.</p> <p>De acuerdo al Censo 2017, el 12,8% de la población residente y nacida en el país se considera perteneciente a un pueblo indígena u originario. En su mayoría, los encuestados se identificaron con el pueblo mapuche. Sin embargo, existen otros pueblos que mantienen representación en el territorio nacional. Muchas veces se ha creído que pueblos, como el kawésqar, se encuentran al borde de la extinción. No obstante, las reivindicaciones y la autodeterminación de este pueblo han ido en aumento durante los últimos años.</p> <p>La población que declaró pertenecer a algún pueblo indígena u originario, en el Censo 2017, fue un 12,8%, equivalente a 2.185.792 personas. Sin embargo, existen regiones que tiene una mayor proporción respecto del total de población, tales como Arica y Parinacota (36%), La Araucanía (34%) y Aysén (29%). Los pueblos indígenas con mayor identificación son los pueblos Mapuche, Aymará y Diaguita. Por otro lado, poblaciones como los kawésqar o yagán no alcanzan el 0,3%.</p>

	<p>El doctor en Historia, e investigador de la Universidad Austral, Alberto Harambour, explica a Qué Pasa, que en el siglo XIX los estados latinoamericanos se propusieron ampliar sus territorios, "desconociendo todo derecho, e incluso la humanidad de los pueblos que habitaban esos espacios". En el caso de la Patagonia argentina y chilena, el Estado y la Iglesia promovieron el exterminio de selknam que vivían allí antes del arribo de empresas ganaderas británicas. "La mayoría de los deportadas y deportados murieron en poco tiempo", destaca Harambour.</p> <p>En palabras de Mauricio Braun, uno de los primeros terratenientes de la Patagonia, "no podían coexistir la barbarie y la civilización". A comienzos del siglo XX ya se proclamaba la "extinción" indígena, "concepto de las ciencias naturales que reforzó la consideración de los indígenas como animales", añade Harambour. Desde allí, los o los sobrevivientes se han adaptado a las circunstancias coloniales como el despojo, el desplazamiento, la prohibición de la navegación, la reducción y el asentamiento forzoso.</p> <p>En un estudio realizado en 2013, Procesos étnicos y cultura en los pueblos indígenas de Chile, del antropólogo chileno, Hans Gundermann, se destaca que existe una reivindicación que "se trata a la vez de encuentro y emergencia en cuanto a que dos procesos distintos, aunque no del todo separados históricamente: uno político y otro más propiamente sociocultural, reorganizan e intensifican sus nexos".</p> <p>Los pueblos indígenas son preexistentes al Estado de Chile, y muchos de estos han tratado de ser reducidos por medio de la discriminación hacia sus idiomas y otras prácticas culturales. Tanto los kawésqar como los yaganes, conocidos como nómades del mar, así también los selknam y tehuelches-aonikenk, se han mestizado, conservando antiguas prácticas y adoptando nuevas.</p> <p>En la actualidad, las identidades yagan, ubicadas en Puerto Williams, Ushuaia y zona del Beagle; y Kawésqar en Puerto Edén, Natales y Punta Arenas, se encuentran en procesos de reivindicación de territorios y de la cultura local. Actualmente existen movimientos kawésqar que buscan decretar como territorio patrimonial a las aguas que rodean a la Reserva Nacional Kawésqar, en Puerto Natales, e impedir que se instale una empresa salmonera en el mar.</p> <p>Leticia Caro, es una mujer káwesqar que lleva tres años luchando por su derecho a navegar en el mar en que lo hicieron sus antepasados. Son cuatro comunidades, más de 120 personas a las que ella representa, todas ubicadas en el Seno Obstrucción, en el sureste de Puerto Natales, en la ciudad misma y también otra en Punta Arenas.</p> <p>Como kawésqar dice Caro, "nuestra responsabilidad es proteger nuestros espacios, porque el mar es la memoria de los antiguos, la memoria de los canales, el borde costero, las montañas, etc. Es el mar donde nosotros nos desplazamos, porque nosotros somos pescadores, cazadores, recolectores, y en si la propia esencia indígena es en el fondo lo que nos obliga a proteger el mar".</p>
--	--

		<p>Hoy la principal preocupación que tienen es la industria salmonera en la zona. "Nosotros queremos protegerlo, queremos conservarlo, queremos hacer todo lo que el territorio nos dirija. Pero no debe confundirse con movimientos medioambientales. Entre los movimientos medioambientales y nosotros existen cosas en común, pero lo nuestro es mucho más profundo, tiene muchas aristas. Yo creo que la distinción la tenemos súper clara y es que nosotros hacemos uso del territorio, y no puedo decir no voy a cortar un árbol o no voy a sacar un pez, o no voy a cazar un pato, porque son artes propias de los kawésqar, que además nos permiten conservar el uso consuetudinario".</p> <p>Mestizaje y adaptación</p> <p>Otro estudio realizado por la antropóloga Patricia Méndez, de la Universidad de Buenos Aires, destaca una redefinición de los pueblos originarios de la zona Austral, dependiendo del grado de adaptación que tuvieron luego del asentamiento colonial. "En la actualidad, y desde hace algunos años, identificarse como "Selknam" en la provincia de Tierra del Fuego implica ser considerado un individuo "anormal", que no acepta la "realidad" planteada por la ciencia, razón por la cual él y su discurso alternativo son socialmente desacreditados", afirma Méndez en su investigación.</p> <p>Estos pueblos originarios australes, cuenta Harambour, "han tenido un aumento de identificación desde mediados de la década de los 80, siguiendo una línea con distintos pueblos indígenas latinoamericanos".</p> <p>Este 21 de mayo es el Día Internacional de la Diversidad Cultural Para el Diálogo y el Desarrollo , y desde la Corporación Nacional de Desarrollo Indígena (Conadi) manifestaron no tener actividades o acciones programadas para conmemorar este día.</p>
16	기사 링크 or 스크린 프린 트	https://www.latercera.com/que-pasa/noticia/la-reivindicacion-de-las-etnias-olvidadas-comunidades-indigenas-del-extremo-sur-del-pais-exigen-sus-derechos/662766/
17	기타 (사진 or 관련 자료)	